



UNIVERSITÉ
DE LORRAINE

BIBLIOTHÈQUES
UNIVERSITAIRES

Explorer le Moyen Âge

Paul Meyer et les origines de la philologie française



Journée d'études
10 décembre 2021



Culture

BU LETTRES & SHS | SALLE 1
46 avenue de la Libération, Nancy
03 72 74 09 80 | bu.univ-lorraine.fr

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

10h00 | Accueil

10h15 | Introduction de la journée

MATINÉE : modération par Isabelle Guyot-Bachy (Université de Lorraine)

10h30-11h | Richard Trachsler (Université de Zurich) :

« Les papiers de Paul Meyer à Nancy. Premiers jalons pour une enquête à venir »

Ensemble avec sa bibliothèque, une partie de la correspondance de Paul Meyer a été transportée de Paris à Nancy. Une première enquête portant sur les lettres et cartes conservées dans les livres eux-mêmes comme marque-page ou, tout simplement, comme souvenir personnel a montré l'intérêt de l'inclusion de ces minora pour l'étude des travaux et des réseaux de Paul Meyer. D'autres lettres ont été signalées par la suite, et des découvertes récentes, toujours à Nancy, ont permis d'agrandir encore le corpus des lettres connues. Il s'agira de présenter brièvement ces documents et d'appeler à des recherches supplémentaires dans d'autres fonds et archives afin d'avoir la vision la plus complète possible des vastes relations épistolaires du savant.

11h-11h30 | Marco Venezia (Université de Zurich) :

« Paul Meyer collectionneur de manuscrits médiévaux »

Un côté sans doute moins connu de l'activité de Paul Meyer est celui de collectionneur de manuscrits médiévaux. Pourtant, au moins dans un cas, nous détenons des renseignements provenant du philologue lui-même à ce sujet. Déjà en 1884, lors de la parution de sa traduction de Girart de Roussillon, P. Meyer définissait comme "fragment de Passy" les 5 feuillets qu'il avait en sa possession (aujourd'hui université de Lorraine, bibliothèques universitaires, ms. 10). Il ne s'agit pas d'un cas unique. En effet, parmi les documents ayant appartenu à Paul Meyer et aujourd'hui conservés à Nancy se trouve, sous la cote Meyer 6, un « recueil de quarante-trois chartes originales du XIII^e au XVI^e siècle » non catalogué, à l'intérieur duquel figurent des fragments de manuscrits gallo-romans complètement inédits, tel un feuillet d'un manuscrit du Vœux du paon de Jacques de Longuyon.

11h30 | Présentation d'un poster réalisé par les étudiants de Master

12h | Déjeuner libre

APRÈS-MIDI : modération par Anne-Marie Chabrolle-Cerretini (Université de Lorraine)

14h-14h30 | Francesca Zantedeschi (Gerda Henkel Stiftung) :

« Paul Meyer et la place de la langue d'oc dans la romanistique française »

Les relations entre Paul Meyer et ses collègues « parisiens » et les romanistes montpelliérains de la Société pour l'étude des langues romanes n'ont jamais été des plus faciles. En témoignent les nombreux comptes rendus et articles que les uns et les autres publient dans Romania et la Revue des langues romanes au long des années 1870 et 1880. Parcourir les étapes principales de cette relation nous permettra de comprendre les débuts de la romanistique française, en éclairant notamment les enjeux nationaux auxquels elle répondait, dans le contexte historique et politique particulier qui caractérise les débuts de la Troisième République.

Présentation d'un poster réalisé par les étudiants de Master

14h30-15h - Isabelle Turcan (Université de Lorraine)

« Le double intérêt du fonds P. Meyer : une bibliothèque de savant offerte aux défis des nouvelles technologies pour les humanités numériques »

Une première approche du fonds Paul Meyer conservé à la bibliothèque universitaire de Nancy depuis 1919 montre son intérêt scientifique pour l'histoire des disciplines concernées, déjà reconnues comme telles ou en train de se constituer comme disciplines scientifiques, et son ouverture au monde. Par son caractère imposant et sa diversité, le fonds P. Meyer n'est pas seulement le témoin historique de la vie d'un savant considéré comme un des fondateurs de la philologie moderne en France et de l'élaboration de son œuvre : il offre un défi extraordinaire aux humanités numériques qui de nos jours peuvent en permettre la valorisation en en transmettant les principaux enseignements. En témoignent les premiers travaux réalisés sur la Chanson de Roland dont P. Meyer possédait plus d'une cinquantaine d'éditions différentes. D'autres perspectives de travaux s'imposent en relation avec les nouvelles technologies.

15h-15h30 : Jacques Ducloy (Université de Lorraine)

« Paul Meyer dans une bibliothèque numérique sur la Chanson de Roland »

La littérature savante ou populaire sur la Chanson de Roland forme un ensemble complexe avec des manuscrits diversifiés et de multiples ouvrages érudits parfois contradictoires. Paul Meyer a été au centre de ces débats. Nous présenterons la bibliothèque numérique expérimentale « Wicri/Chanson de Roland ». Elle est construite avec un wiki sémantique (et musical) qui permet d'explorer cette complexité, notamment autour des travaux de Paul Meyer.

Visite et finissage de l'exposition